



**LCIE**

# STANDARD TEST EQUIVALENCE DECLARATION

Ref. number : 107263-612962 Q

Delivered to : COMECA EBT  
Address : Z.I. La Garenne  
Route de Givry  
BP 60078 Châtenoy-Le-Royal

Postal code, Place : 71325 CHALON SUR SAONE Cedex  
Country : France

Standard(s) : CEI 61439-1: 2009  
CEI 61439-2: 2009

*The undersigned declares that, based on the comparative examination between the new standard IEC 61439-1: 2009 and CEI 61439-2: 2009, and initial standard IEC 60439-1: 1999 + A1:2004, and IEC 439-1: 1992 + A1: 1995 + A2: 1996, the test conditions and sanctions for the clauses described in annex 1 are equivalent.*

*This document shall not be reproduced, except in full, without the written approval of the LCIE.*

This document contains 2 pages

**LCIE**  
33, avenue du Général Leclerc  
92 260 Fontenay-aux-Roses  
France

Fontenay-aux-Roses, on September 30Th, 2011



Koupaia HENRY  
Technical manager



# Annex 1

Synthesis of the standard and clauses concerned by the present equivalence declaration :

Initial Standard		New standard		Comments	Involved report
IEC 439-1 (1992) + A1 (1995) + A2 (1996)		IEC 61439-1 (2009)			
Object	Clause	Object	Clause		
Verification of clearances and creepage distances	§ 8.2.5, § 8.2.2.7, annex F	Verification of clearances and creepage distances	§ 8.3.2, 8.3.3, annex F	Minimum clearances in air and minimum creepage distances are the same for the 2 standards	TL211061, TL211075
Degree of protection	§ 8.2.7	Degree of protection	§ 8.2	Same testing conditions and requirements	TL211065, TL211079
Verification of the effective connection between the exposed conductive parts of the assembly and the protective circuit	§ 8.2.4.1	Effective earth continuity between the exposed conductive parts of the assembly and the protective circuit	§ 10.5.2	Same testing conditions and requirements	TL211077
Temperature rise test	§ 8.2.1	Temperature rise test	§ 10.10.2	Same testing conditions and requirements	TL211063, TL211069, TL211070

Initial Standard		New standard		Comments	Involved report
IEC 60439-1 (1999)		IEC 61439-1 (2009)			
Object	Clause	Object	Clause		
Temperature rise test 4500A	§ 8.2.1	Temperature rise test	§ 10.10.2	Same testing conditions and requirements	TL211084, TL211099, TL211117
Rated peak and short-time withstand current	§ 8.2.3.2.3 (a)	Rated peak and short-time withstand current	§ 10.11.5.3.2	Same testing conditions and requirements	LBRP 5162
Degree of protection	§ 8.2.7	Degree of protection	§ 8.2	Same testing conditions and requirements	TL211124

Initial Standard		New standard		Comments	Involved report
IEC 439-1 (2004) [= IEC 60439-1 (1999) + A1 (2004)]		IEC 61439-1 (2009)			
Object	Clause	Object	Clause		
Rated peak and short-time withstand current on main circuit	§ 8.2.3.2.3 (b) and (d)	Rated peak and short-time withstand current	§ 10.11.5.3	Same testing conditions and requirements	LBRP 5407

This document shall not be reproduced, except in full, without the written approval of the LCIE. The document contains results related only to the item tested. It does not imply the conformity of the whole production to the item tested. Unless otherwise specified, the decision of conformity takes into account the uncertainty of measures.